297*210mm

vito®

Elektrik Aydınlatma İmalat Ve Tasarım Kollektif Şirketi

Ahmet HANPOLAT ve Ortağı

Yeşilköy Mah. Atatürk Cad. EGS Business Park B1-Blok Kat:8 No.:299-300 Bakırköy/İstanbul, TÜRKİYE
Tel : +90 212. 465 07 71 - 465 07 72 - 465 07 73
Fax: +90 212. 465 07 70
www.vitolighting.com
info@vitolighting.com

АИ50

EN

MINI DOWNLIGHT INSTRUCTION

SPECIFICATION:
Model:OLA-D01，OLA-D00，OLA-D11，OLA-D12，
OLA-E11，OLA-E00，OLA-E01，OLA-F11，OLA-F00
2012540，2012550，2012560，2012570，
2012580，2012590，2012600，2012610，2012620
Operating Voltage: 220-240V ~ 50/60Hz
Power: Max.50W
Light Source: GU10
Ingress Protection : IP20
Electrical Protection Class: II

Corrosion resistant body
Heat-resisting internal wiring
Easy installation and maintanence

CAUTION:
1. Must be installed and assembled by a qualified electrician.
2. Before installation, please cut off the main power.
3. Please keep distance for min.50cm between the lamp and other things.
4. Suitable for mounting on normally flammable surfaces.
5. When bulb is lighting or not completely cooled, please don't touch the bulb with bare hand.
6. Please cut off the main power and wait for cool down before replacing the bulb.
7. The bulb must not exceed the specified wattage.
8. Please be sure to connect the proper transformer type for the bulb. (optional)

INSTALLATION:
1. Drill ø75mm hole in ceiling.
2. Connect cables on terminal blocks properly.
3. Install the bulb into the lampholder.
4. Fix the lamp fixture to ceiling using springs.
5. Turn on the power.

MAINTENANCE:
1. Use a cotton swab and alcohol to clean the lamp body.
2. Never use strong or volatile chemicals to clean the lamp, otherwise the metal parts will be damaged.

RUS

ВСТРАИВАЕМЫЙ СВЕТИЛЬНИК ИНСТРУКЦИЯ

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ:
Модель: OLA-D01，OLA-D00，OLA-D11，OLA-D12，
OLA-E11，OLA-E00，OLA-E01，OLA-F11，OLA-F00
2012540，2012550，2012560，2012570，
2012580，2012590，2012600，2012610，2012620
Напряжение: 220-240В ~ 50/60Гц
Мощность: Макс. 50Вт
Тип лампы: GU10
Степень защиты: IP20
Класс защиты: II

Корпус из нержавеющего сплава
Теплоустойчивая внутренняя проводка
Прост в установке и в уходе

ТРЕБОВАНИЯ БЕЗОПАСНОСТИ:
1. Светильник должен быть установлен квалифицированным специалистом.
2. Перед установкой отключите электропитание.
3. Расстояние между освещаемыми предметами и светильником должно быть не менее 50 см.
4. Возможна установка светильника на поверхностях из нормально воспламеняемых материалов.
5. Не прикасайтесь к включенной лампе голыми руками.
6. При замене лампы отключите электропитание и дайте лампе остыть.
7. Мощность лампы не должна превышать указанную максимальную мощность светильника.
8. Убедитесь в верности выбора типа трансформатора для лампы. (альтернативно)

МОНТАЖ:
1. Просверлите отверстие в потолке диаметром ø75мм.
2. Соедините электрические провода с клеммами.
3. Установите лампу в цоколь.
4. Установите светильник при помощи пружин.
5. Включите электропитание. Светильник готов к эксплуатации.

РЕКОМЕНДАЦИИ ПО УХОДУ:
1. Для ухода за поверхностью корпуса светильника используйте влажную ткань, возможно применение спиртового раствора.
2. Использование растворителей может привести к повреждению металлических частей светильника.

TR

DOWNLIGHT ARMATÜR KULLANMA KILAVUZU

TEKNİK ÖZELLİKLER:
Model: OLA-D01，OLA-D00，OLA-D11，OLA-D12，
OLA-E11，OLA-E00，OLA-E01，OLA-F11，OLA-F00
2012540，2012550，2012560，2012570，
2012580，2012590，2012600，2012610，2012620
Çalışma gerilimi: 220-240V ~ 50/60Hz
Güç: Max. 50W
Lamba tipi: GU10
Dış-ortam koşullarına karşı koruma derecesi: IP20
Elektriksel Koruma Sınıfı: II

Paslanmaya dayanıklı gövde
Isıya karşı dayanıklı iç kablolama
Kolay kurulum ve bakım

GÜVENLİK TALİMATLARI:
1. Montaj uzman bir elektrikçi tarafından yapılmalıdır.
2. Cihazın montajından önce lütfen enerjiyi kesiniz.
3. Lamba ve diğer nesneler arasında en az 50cm mesafe olmalıdır.
4. Sıcaklığa karşı normal duyarlılıkta olan yüzeylere monte edilebilir.
5. Ampul yanarken veya yeterince soğumadan çıplak elle dokunmayınız.
6. Ampulü değiştirmeniz gerektiğinde ilk önce enerjiyi kesiniz, ampul tamamıyla soğuduktan sonra yeni ampulü yerine takınız.
7. Kullanılacak ampulün gücü belirtilen değeri aşmamalıdır.
8. Ampule uygun trafo tipini bağladığınızdan emin olunuz. (opsiyonel)

KURULUM TALİMATLARI:
1. Tavanda ø75mm büyüklüğünde bir delik açınız.
2. Kabloları klemens yardımıyla bağlayınız.
3. Ampulü duya takınız.
4. Armatürü yaylar vasıtasıyla tavana monte ediniz.
5. Enerjiyi açınız.

BAKIM:
1. Lambayı temizlemek için bir parça pamuklu bez ve az miktarda alkol kullannız.
2. Temizleme işleminde asla kimyasallar kullanmayınız, aksi taktirde lambanın metal kısımları zarar görebilir.

GR

SPOT ΟΔΗΓΙΕΣ

ΤΕΧΝΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ:
Τύπος: OLA-D01，OLA-D00，OLA-D11，OLA-D12，
OLA-E11，OLA-E00，OLA-E01，OLA-F11，OLA-F00
2012540，2012550，2012560，2012570，
2012580，2012590，2012600，2012610，2012620
Τύπος: 220-240V ~ 50/60Hz
Ισχύς: Μέγιστη 50W
Φωτεινή πηγή: GU10
Φωτεινή πηγή: IP20
για εσωτερική χρήση μόνο: II

Αντιδιαβρωτικό σώμα
Εσωτερική καλωδίωση ανθεκτική στην θερμότητα
Εύκολη εγκατάσταση και συντήρηση

ΠΡΟΣΟΧΗ:
1. Η εγκατάσταση και συναρμολόγηση να γίνεται από εξειδικευμένο ηλεκτρολόγο.
2. Πριν την εγκατάσταση κλείστε την κεντρική παροχή ρεύματος.
3. Διατηρήστε απόσταση τουλάχιστον 50cm από άλλα αντικείμενα.
4. Κατάλληλο για εγκατάσταση σε εύφλεκτες επιφάνειες.
5. Να αποφεύγεται η επαφή με τον λαμπτήρα όταν αυτός είναι αναμμένος ή δεν έχει κρυώσει πλήρως.
6. Πριν την αντικατάσταση του λαμπτήρα παρακαλώ κλείστε την κεντρική παροχή ρεύματος και περιμένετε μέχρι αυτός να κρυώσει.
7. Η ισχύς του λαμπτήρα να μην υπερβαίνει την προσδιοριζόμενη.
8. Βεβαιωθείτε ότι έχετε εγκαταστήσει τον κατάλληλο μετασχηματιστή για τον λαμπτήρα. (προαιρετικό)

ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ:
1. Δημιουργήστε μια τρύπα ø75mm στην οροφή.
2. Συνδέστε κατάλληλα τα καλώδια στις κλέμμες.
3. Τοποθετήστε τον λαμπτήρα.
4. Εφαρμόστε στην οροφή χρησιμοποιώντας τα ελατήρια.
5. Ανοίξτε την κεντρική παροχή ρεύματος.

ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ:
1. Χρησιμοποιείστε καθαρό πανί για να καθαρίσετε το σώμα του..
2. Ποτέ μην χρησιμοποιείτε ισχυρά ή πτητικά χημικά για τον καθαρισμό του αλλιώς τα μεταλλικά μέρη θα φθαρούν.

HR

UGRADBENA SVJETILJKA UPUTSTVO ZA UPOTREBU

SPECIFIKACIJA:
Model:OLA-D01，OLA-D00，OLA-D11，OLA-D12，
OLA-E11，OLA-E00，OLA-E01，OLA-F11，OLA-F00
2012540，2012550，2012560，2012570，
2012580，2012590，2012600，2012610，2012620
Radni napon: 220-240V ~ 50/60Hz
Snaga: Max.50W
Izvor svjetla: GU10
Stupanj zaštite od vlage: IP20
Klasa električne zaštite: II

Tijelo otporno na koroziju
Unutarnje ožičenje otporno na vrućinu
Lagano postavljanje i održavanje

UPOZORENJE:
1. Postavljanje i održavanje povjeriti kvalificiranom električaru.
2. Prije postavljanja isključiti napajanje.
3. Zadržati razmak min.50 cm između svjetiljke i ostalih predmeta.
4. Prikladno za postavljanje na normalno zapaljivim površinama.
5. Ne dirati žarulju rukama dok radi ili se nije potpuno ohladila.
6. Prije zamjene žarulje isključiti napajanje i pričekati da se ohladi.
7. Snaga žarulje ne smije prijeći navedenu.
8. Obavezno spojiti odgovarajući transformator za žarulju (ukoliko je potrebno).

INSTALACIJA:
1. Probušiti rupu promjera ø75mm u stropu.
2. Spojiti vodove pomoću redne stezaljke.
3. Postaviti žarulju u grlo svjetiljke.
4. Armaturu pričvrstiti na strop pomoću opruga.
5. Uključiti napajanje.

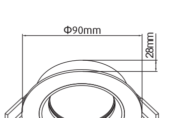
ODRŽAVANJE:
1. Za čišćenje koristiti pamučnu krpu i alkohol.
2. Ne koristiti jaka ili hlapljiva sredstva jer mogu oštetiti metalne dijelove.

AR

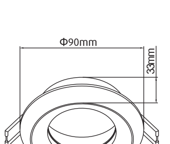
اصاءة
دليل استخدام جهاز

تعليمات السلامة
١. يجب أن يقوم بتجميع الجهاز كهربائي متخصص.
٢. قم بقطع التيار الكهربائي قبل تركيب الجهاز.
٣. يجب أن تكون هناك مسافة قدرها (٥٠ سم) بين اللمبة والأجزاء الأخرى.
٤. قم بتثبيت الجهاز على أسطح عادية مقاومة للحرارة.
٥. لا تلمس اللمبة بأيد عارية بأي شكل من الأشكال وهي مضيئة أو قبل أن تبرد.
٦. في حالة الاضطرار لتغيير اللمبة قم بقطع التيار الكهربائي أولا، ثم قم بتركيب اللمبة الثانية بعدما تبرد اللمبة جيدا.
٧. يجب أن تكون اللمبة مُطابقة لحدود القدرة المحددة.
٨. تأكد من توصيل نوع الصابورة الكهربائية.
٩. في حالة تلف زجاج الحماية لا تستخدم الجهاز.

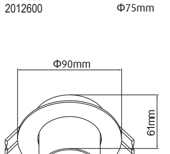
تعليمات التركيب
١. قم بعمل فتحة في السقف حسب المقاييس الموضحة ثم ثبت الجهاز بواسطة النوابض (اليايات) الموجودة بجانبيه.
٢. قم بتوصيل أسلاك القدرة الكهربائية جيداً بالاطراف الكهربائية.
٣. قم بفك المسامير ثم اخرج الزجاج الأمامي.
٤. قم بوضع اللمبة في الدوّاية.
٥. قم بتركيب الزجاج الأمامي مكانه.



2012540
2012550
2012560
2012570
Φ75mm



2012580
2012590
2012600
Φ75mm



2012610
2012620
Φ75mm

BG

ЛУНА ИНСТРУКЦИЯ

ХАРАКТЕРИСТИКИ:
Модел: OLA-D01，OLA-D00，OLA-D11，OLA-D12，
OLA-E11，OLA-E00，OLA-E01，OLA-F11，OLA-F00
2012540，2012550，2012560，2012570，
2012580，2012590，2012600，2012610，2012620
Номинално напрежение:220-240V ~ 50/60Hz
Максимална мощност. 50W
Светлинен източник: GU10
Степен на защита осигурен от обвивката: IP20
Клас на защита: II

Тяло защитено срещу корозия
Вътрешната инсталация е температурно устойчива
Лесен за монтаж и подържане

ВНИМАНИЕ:
1. Да се монтира само от квалифициран персонал.
2. Преди монтаж изключете главното захранване.
3. Пазете на разстояние минимум 50cm между осветителя и други предмети
4. Подходящо за монтаж на нормални негорими повърхности
5. Когато лампата е светила и балона не е напълно охладен не пипайте с голи ръце за да не се изгорите.
6. Моля изключете главното захранване и изчакайте да изстине при подмяна с нова лампа.
7. Лампата трябва да бъде от същият тип и мощност при замяна с нова.
8. Моля проверете дали трансформатора отговаря на лампата като мощност и тип.

ИНСТАЛАЦИЯ:
1. Пробийте ø75mm отвор в окаченият таван и монтирайте осветителя.
2. Свържете проводниците към лустер клемата внимателно.
3. Поставете лампата във фасунгата.
4. Фиксирайте осветителя към окаченият таван посредством пружините.
5. Включете захранването.

ПОДРЪЖКА:
1. Ползвайте само памучни кърпи за почистване на осветителя.
2. Никога не използвайте силни и лепливи вещества за почистване защото стоманените части ще се повредят.

RO

SPOT ÎNCASTRAT INSTRUCŢIUNI

SPECIFICAŢII:
Model: OLA-D01，OLA-D00，OLA-D11，OLA-D12，
OLA-E11，OLA-E00，OLA-E01，OLA-F11，OLA-F00
2012540，2012550，2012560，2012570，
2012580，2012590，2012600，2012610，2012620
Tensiune de alimentare: 220-240V ~ 50/60Hz
Power: Max.50W
Light Source: GU10
Grad de protecţie: IP20
Clasa de protecţie: II

Corp rezistent la coroziuni
Conectică rezistentă la temperature ridicate
Ingrijire şi instalare uşoara

MĂSURI DE PRECAUŢIE:
1. Instalarea trebuie făcută de către un electrician autorizat.
2. Înainte de instalare, întrerupeti tensiunea electrică în instalaţie.
3. Păstraţi o distanţă de minim 50cm, între becul spotului si alte obiecte.
4. Adecvat pentru motaj pe suprafeţe plane.
5. Când becul este aprins, sau este oprit darn u s-a racit sufficient , nu îl atingeţi cu mâna goală.
6. Când se doreste înclocuirea becului, opriţi tensiunea electrică şi aşteptaţi ca acesta să se răcească.
7. Becul nu trebuie să depăşească tensiunea specifictă.
8. Asigurativa ca ati conectat transformatorul convenabil becului. (OPTIONAL)

INSTALARE:
1. Executaţi o gaură în tavan cu diametrul ø75mm.
2. Conectaţi firele de alimentare la blocul terminal.
3. Instalati becul.
4. Fixaţi lampa în tavan cu ajutorul arcurilor.
5. Porniţi tensiunea electrică.

ÎNTREŢINERE:
1. Folosiţi o ţesatură de bumbac şi alcool izopropilic pentru a şterge corpul lanternei.
2. Nu folosiţi niciodată substanţe puternic volatile pentru sterge corpul de lanternei existînd astfel riscul deteriorării parţilor de metal ale acesteia.

SRB

UGRADNA LAMPA UPUTSTVO ZA UPOTREBU

TEHNICKE KARAKTERISTIKE:
Model: OLA-D01，OLA-D00，OLA-D11，OLA-D12，
OLA-E11，OLA-E00，OLA-E01，OLA-F11，OLA-F00
2012540，2012550，2012560，2012570，
2012580，2012590，2012600，2012610，2012620
Radni napon: 220-240V ~ 50/60Hz
Snaga: Max. 50W
Sijalično grlo (izvor svetlosti): GU10
Stepen zastite: IP20
Klasa zaštite: II

Osnova lampe otporna na korodiranje
Unutrašnja instalacija otporna na toplotu
Praktično montiranje i održavanje

MERE BEZBEDNOSTI:
1. Instalaciju svetiljke treba izvršiti kvalifikovani električar.
2. Pre instaliranja obavezno isključiti dovod struje.
3. Razmak između lampe i ostalih predmeta treba biti minimum 50cm.
4. Može se montirati na normalno zapaljivim podlogama.
5. Ne dirati sijalicu golim rukama dok radi i dok se potpuno ne ohladi.
6. Ako treba promeniti sijalicu, najpre isključiti dovod struje i zameniti je tek pošto se potpuno ohladi.
7. Koristiti odgovarajuće sijalice sa odgovarajućom jačinom.
8. Pre povezivanja proveriti da li su jačina sijalice i jačina trafoa odgovarajuće. (po izboru)

UPUTSTVO ZA MONTAŽU:
1. Izbušiti na plafonu otvor ø75mm.
2. Povezati napojne vodove pomocu klema.
3. Ubaciti sijalicu u odgovarajuce grlo
4. Pomoću metalnog obruča učvrstiti sijalicu na rozetnu.
5. Uključiti prekidač.

RUKOVANJE:
1. Koristiti pamučnu krpu sa malo alkohola za čišćenje lampe.
2. Ne koristiti jaka isparljiva hemijska sredstva za čišćenje lampe, inače će doći do oštećenja metalnog dela lampe.

KAZ

ОРНАТЫЛАТЫН ШЫРАҒДАН НҰСҚАУЛЫҚ

ТЕХНИКАЛЫҚ СИПАТТАМАСЫ:
Моделі: OLA-D01，OLA-D00，OLA-D11，OLA-D12，
OLA-E11，OLA-E00，OLA-E01，OLA-F11，OLA-F00
2012540，2012550，2012560，2012570，
2012580，2012590，2012600，2012610，2012620
Жұмыс кернеуі: 220-240 В~50/60 Гц
Қуаты: Макс. 50 Вт
Шам түрі: GU10
Қорғаныс деңгейі: IP20
Қорғаныс санаты: II

Корпусы тот баспайтын қорытпадан дайындалған.
Ішкі өткізгіштері жылуға төзімді.
Орнату және күтім жасау оңай.

ҚАУІПСІЗДІК ТАЛАПТАРЫ:
1.Шырағданды білікті электр маманы орнатуы тиіс.
2.Орнатар алдында электр қуатын ажыратыңыз.
3.Шырағдан мен жарық түсетін заттардың арақашықтығы 50 см кем болмауы тиіс.
4.Шырағданды қалыпты тұтанатын материалдан жасалған зат бетіне орнатуға болады.
5.Қосылып тұрған шамды қолыңызбен ұстамаңыз.
6.Шамды ауыстыратын кезде электр қуатын өшіріп, шамды салқындатыңыз.
7.Шамның қуаты көрсетілген ең жоғарғы қуаттан аспауы тиіс.
8.Шамға арналған трансформатор түрін дұрыс таңдағаныңызға көз жеткізіңіз.

МОНТАЖ:
1.Диаметрі Ø75 мм болатындай төбеге саңылау тесіңіз.
2.Электр өткізгіштерін клеммалармен жалғаңыз.
3.Шамды цокольге салыңыз.
4.Шырағданды серіппенің көмегімен орнатыңыз.
5.Электр қуатын қосыңыз. Шырағдан пайдалануға дайын.

КҮТІМ ЖАСАУ БОЙЫНША КЕҢЕСТЕР:
1.Шырағдан корпусының беткі қабатына күтім жасау үшін сулы шүберекті пайдаланыңыз, спирт ерітіндісін пайдалануға да болады.
2.Еріткіштерді қолдану шырағданның металл бөлшектеріне зақым келтіруі мүмкін.

UA

ВБУДОВАНИЙ СВІТИЛЬНИК ІНСТРУКЦІЯ

ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ:
Модель: OLA-D01，OLA-D00，OLA-D11，OLA-D12，
OLA-E11，OLA-E00，OLA-E01，OLA-F11，OLA-F00
2012540，2012550，2012560，2012570，
2012580，2012590，2012600，2012610，2012620
Робоча напруга: 220-240В~50/60Гц
Потужність: макс. 50Вт
Тип лампи: GU10
Ступінь захисту: IP20
Клас захисту: II

Корпус з нержавіючого сплаву
Теплоустойчива внутрішня проводка
Простий в установці і в догляді

ВИМОГИ БЕЗПЕКИ:
1. Світильник повинен встановлюватись кваліфікованим фахівцем.
2. Перед встановленням відключіть електроживлення.
3. Відстань між освітлюваними предметами і світильником повинно бути не менше 50 см.
4. Можлива установка світильника на поверхнях з нормально займистих матеріалів.
5. Не торкайтесь до включеної лампи голими руками.
6. При заміні лампи відключіть електроживлення і дайте лампі охолонути.
7. Потужність лампи не повинна перевищувати вказану максимальну потужність світильника.
8. Переконайтесь у правильності вибору типу трансформатора для лампи. (альтернативно)

МОНТАЖ:
1. Просвердлить отвір в стелі діаметром 75мм.
2. З'єднайте електричні дроти з клемами.
4. Встановіть лампу в цоколь.
5. Встановіть світильник за допомогою пружин.
6. Включіть електроживлення. Світильник готовий до експлуатації.

РЕКОМЕНДАЦІЇ ПО ДОГЛЯДУ:
1. Для догляду за поверхнею корпусу світильника використовуйте вологу тканину, можливе застосування спиртового розчину
2. Використання розчинників може привести до ушкодження металевих частин світильника .

SLO

MINI VGRADNA SVETILKA NAVODILA

SPECIFIKACIJE:
MODEL: OLA-D01，OLA-D00，OLA-D11，OLA-D12，
OLA-E11，OLA-E00，OLA-E01，OLA-F11，OLA-F00
2012540，2012550，2012560，2012570，
2012580，2012590，2012600，2012610，2012620
Delovna napetost: 220-240V, 50-60Hz
Moč: MAX 50W
LED svetilno telo: GU10
IP zaščita: IP20
EP: Class II

Ohišje, odporno na rjo
Notranje ožičenje z zaščito proti pregrevanju
Enostavna montaža in vzdrževanje

OPOZORILA:
1. Svetilko sme sestaviti in namestiti samo za to usposobljena oseba.
2. Izklopite 230V napajanje, preden začnete z nameščanjem.
3. Med svetilko in drugimi predmeti upoštevajte minimalno razdaljo 50 cm.
4. Primerno tudi za montažo na gorljive materiale.
5. Ko sijalka gori ali še ni popolnoma ohlajena, se je ne dotikajte z golimi rokami.
6. Izklopite 230V napajanje in počakajte, da se sijalka ohladi, preden jo zamenjate.
7. Sijalka ne sme preseči specificirane moči.
8. Za povezavo uporabljajte primeren pretvornik za sijalko (opcijsko).

MONTAŽA:
1. V strop izvrtajte luknjo premera 75mm.
2. Kable napajalnika povežite na napajanje s primernimi inštalacijskimi sponkami.
3. Namestite sijalko v grlo svetilke.
4. Pritrdite svetilko na strop s pomočjo vzmetnih zatičev.
5. Vključite napajanje.

VZDRŽEVANJE:
1. Za čiščenje uporabite bombažno krpo in alkoholno čistilno sredstvo.
2. Nikoli ne uporabljajte agresivnih ali vnetljivih čistilnih sredstev, saj lahko poškodujejo kovinske dele svetilke.

-20ºC<ta<50ºC

(BG) ПРОИЗВЕДЕНО В КИТАЙ
ПРОИЗВОДИТЕЛ : PANLIGHT INTERNATIONAL LIGHTING CO.,LIMITED
10F, 271 HUSHUNAN ROAD, HANGZHOU, CHINA
ВНОСИТЕЛ : ВИТО ЕВРОПА ООД
АДРЕС : Гр.София ул.Източна Тангента 102 ет.4
ТЕЛЕФОН : +359 2 434 15 74
ДАТА НА ПРОИЗВОДСТВО (МЕСЕЦ/ГОДИНА) : 08/21

(TR) ÇİN'DE ÜRETİLMİŞTİR
İMALATÇI : PANLIGHT INTERNATIONAL LIGHTING CO.,LIMITED
10F, 271 HUSHUNAN ROAD, HANGZHOU, CHINA
İTHALATÇI : RAINAS ELEKTRİK VE AYDINLATMA MALZ.İMAL. VE SAN.TİC.LTD.ŞTİ.
ADRES : YEŞİLKÖY MAH. ATATÜRK CAD. EGS BUSINESS PARK BLOKLARI
NO:12 B1 8.KAT NO.299-300 BAKIRKÖY/İSTANBUL
TELEFON:0212 886 3520
ÜRETİM TARİHİ (AY/YIL):08/21

(RUS) СДЕЛАНО В КИТАЕ
ПРОИЗВОДИТЕЛЬ:PANLIGHT INTERNATIONAL LIGHTING CO.LIMITED
10F, 271 HUSHUNAN ROAD, HANGZHOU, CHINA
ИМПОРТЕР : ООО « ВИТО РУС »
АДРЕС : 1194415 , г. Москва , Проспект Вернадского , д.41 , стр.1
ТЕЛЕФОН : +7 499 783 61 88
ДАТА ПРОИЗВОДСТВА (МЕСЯЦ/ГОД):08/21

(KAZ) СДЕЛАНО В КИТАЕ
ПРОИЗВОДИТЕЛЬ : PANLIGHT INTERNATIONAL LIGHTING CO.,LIMITED
10F, 271 HUSHUNAN ROAD, HANGZHOU, CHINA
ИМПОРТЕР : ТОО "Vito Kazakhstan (Вито Казахстан)"
АДРЕС : пр. Райымбека 348/4 офис 307 (БЦ «Аспара»)
ТЕЛЕФОН : +8 (727) 397 0803
ДАТА ПРОИЗВОДСТВА (МЕСЯЦ/ГОД):08/21

(UA) Виготовлено в Китаї
Виробник: Пенлайт Інтернешнл Електрик Еквіпмент Ко.Лтд,
10Ф, 271 Ху Шу Нан Роад, Ханжоу, КИТАЙ.
Імпортер: ТОВ «РАІНАС» 02094, Україна, місто Київ, вул. Пожарського, 8-А
Дата виготовлення (місяць/рік): 08/21

(AR) صنع في الصين
الصانع : PANLIGHT INTERNATIONAL LIGHTING CO.,LIMITED
10F, 271 HUSHUNAN ROAD, HANGZHOU, CHINA
المستورد: VITO COMPANY FOR GENERAL TRADING AND COMMERCIAL AGENCIES LTD.
ADDRESS: OPPOSITE TO KESNEZAN OPVI ERBIL/ IRAQ
TELEPHONE: 00964 750 7647647
تاريخ الصنع (الشهر / السنة): 08/21

P.S : IF THE IMPORTER IS NOT LISTED HERE PLEASE CONTACT TO THE LOCAL DISTRIBUTOR OF THIS PRODUCT.